

# THE EASTERN BUDDHIST

NEW SERIES

Vol. XXVI No. 2 Autumn 1993

THE EASTERN BUDDHIST SOCIETY



## EDITORIAL BOARD

Abe Masao  
Bandō Shōjun  
Richard DeMartino  
Dennis Hirota  
William R. LaFleur  
Nagao Gadjin

Nagasaki Hōjun  
Okamura Mihoko  
Satō Taira  
Tada Minoru  
Norman Waddell

### ADVISORY BOARD

J. W. de Jong, The Australian National University  
Terakawa Shunshō, Ōtani University

## SECRETARIAL STAFF

Dan Yukie

Wayne Shigeto Yokoyama

Contributions, notes, exchanges, business correspondence, and books for review should be addressed to The Eastern Buddhist Society, Otani University, Koyama, Kita-ku, Kyoto 603, Japan. Stamped, addressed envelope (or international reply coupon) for possible return of manuscripts should be enclosed.

Published twice a year by The Eastern Buddhist Society.

	IN JAPAN	ABROAD
Annual Subscription	3,000 yen	US\$ 15.00 or equivalent
Single copy	1,500 yen	US\$ 7.50 "

Subscribers in North America should send their subscriptions and orders for back numbers to Scholars Press, P.O. Box 15288, Atlanta, Georgia 30333. Checks should be made payable to Scholars Press.

Other payments from abroad should be remitted either by *Mail Transfer*, to Acct. No. 9200182, The Eastern Buddhist Society, and addressed to the Mitsubishi Bank Ltd., Shijo Karasuma, Kyoto, Japan, or by *Postal Transfer* (where available), to Acct. No. 4-4161, Kyoto Post Office, Kyoto, Japan.

If payment is made by check or International Money Order (in favor of The Eastern Buddhist Society, Otani Univ., Kita-ku, Kyoto), a five dollar (US) handling charge will be required.

Payment in Japan should be made by *furikae* (postal transfer) to Acct. No. 4-4161, Kyoto Post Office.

Copyright 1993 by The Eastern Buddhist Society  
Kyoto, Japan

All rights reserved. No part of this journal may be reproduced or translated in any form, by print, photoprint, microfilm or any other means without written permission from the publisher.

PRINTED IN JAPAN, KOMIYAMA PRINTING CO., TOKYO



# THE EASTERN BUDDHIST

An unsectarian journal devoted to an open and critical study of  
Mahayana Buddhism in all of its aspects, published by  
The Eastern Buddhist Society  
Otani University, Kyoto

---

Vol. XXVI No. 2

NEW SERIES

Autumn 1993

---

## CONTENTS

Borobudur

*frontispiece*

### ARTICLES

- Kiyozawa's Living Presence, *D. T. Suzuki* . . . . . 1  
The Beginnings of Buddhism, *J. W. de Jong* . . . . . 11  
"Dun 頓": A Chinese Concept as a Key to "Mysticism"  
in East and West, *Urs App* . . . . . 31  
A Report on the 1993 Parliament of World's Religions,  
*Abe Masao* . . . . . 73  
Two Types of Unity and Religious Pluralism, *Abe Masao*. . . 76  
Unity and Ultimate Reality: A Response to Masao Abe,  
*Donald W. Mitchell* . . . . . 86  
Shinran's View of Language: A Buddhist Hermeneutics  
of Faith (Part Two), *Dennis Hirota* . . . . . 91

### TRANSLATIONS

- Two Addresses by Shaku Sōen: "The Law of Cause and Effect,  
As Taught by Buddha." *Translated by D. T. Suzuki*;  
"Reflections on an American Journey." *Translated with*  
*an Introduction by W. S. Yokoyama* . . . . . 131

### BOOK REVIEWS

- James H. Sanford et al., eds., *Flowing Traces*  
(*Elizabeth Kenney*) . . . . . 149  
Steven D. Goodman and Ronald M. Davidson, eds., *Tibetan*  
*Buddhism*; Janet Gyatso, ed., *In the Mirror of Memory*  
(*Robert Kritzer*) . . . . . 156

### BOOKS RECEIVED

## **CONTRIBUTORS**

**ABE MASAO**, Professor Emeritus (Philosophy), Nara University of Education, Nara

**URS APP**, Associate Director, International Research Institute for Zen Buddhism, Hanazono University, Kyoto

**DENNIS HIROTA**, Head Translator, Shin Buddhism Translation Series, Hongwanji International Center, Kyoto

**J. W. DE JONG**, Professor Emeritus (Buddhist Studies), Australian National University, Canberra

**ELIZABETH KENNEY**, Assistant Professor, Asian Studies Program, Kansai University of Foreign Studies, Hirakata, Osaka

**ROBERT KRITZER**, Ph.D. Candidate, Buddhist Studies, University of California, Berkeley

**DONALD W. MITCHELL**, Professor of Philosophy, Purdue University, West Lafayette, Indiana

**W. S. YOKOYAMA**, Lecturer in English, Hanazono University, Kyoto

## **CORRECTION TO PREVIOUS ISSUE**

**KLAUS OTTE**, Professor Dr. Theol. Habil., University of Basel, Switzerland; University of Frankfurt, Germany

# PHILOSOPHY EAST & WEST

## A Quarterly of Comparative Philosophy

Focusing on Asian and comparative thought for more than forty years. Features specialized articles and essays having an intercultural basis and relating philosophy to the arts, literature, science, and social practices of Asian civilizations. Roger T. Ames, Editor.

### RECENT SPECIAL ISSUES

*Culture and Rationality* (October 1992)

*Philosophy and Family* (July 1992)

*Feminist Issues in Culture and Modernity* (April 1992)

*Emotion East and West* (January 1991)

*Understanding Japanese Values* (October 1990)

### RECENT AND FORTHCOMING CONTRIBUTORS

Richard Rorty • University of Virginia

Marietta Stepaniants • Russian Academy of Science

Gerald James Larson • UC Santa Barbara

Robert C. Solomon • University of Texas-Austin

D.P. Chattopadhyaya • Indian Council of Philosophical Research

Hoyt Tillman • Arizona State University

Kwong-loi Shun • UC Berkeley

Irene Bloom • Columbia

Chad Hansen • University of Hong Kong

**SUBSCRIPTIONS:** All Areas: Individuals US\$24/year, Institutions US\$30/year. (Canadian customers: Add 7% GST). For airmail postage, add US\$24/year.



**SEND TO:** University of Hawaii Press, Journals Department, 2840 Kowalu Street, Honolulu, HI 96822, USA. Telephone (808) 956-8833.

*Monumenta*  
*Nipponica*



## **Tales of Samurai Honor**

*Buke Giri Monogatari*, 1688  
by Ihara Saikaku

Translated by Caryl Ann Callahan

Paper, ¥925.

---

## *Shōmonki*

**The Story of Masakado's  
Rebellion**

Translated by Judith N. Rabinovitch

Hardback, ¥3,090; paper, ¥2,060.

*Monumenta Nipponica*  
Sophia University  
7-1 Kioi-chō, Chiyoda-ku,  
Tokyo 102, JAPAN.

日本文化誌



# THE EASTERN BUDDHIST

VOLUME XXV, NUMBER 2, AUTUMN 1992

Is There a Buddhist Ethic for the Modern World?

*Winston L. King*

The Genealogy of Sorrow: Japanese View of Life and Death,

*Ōmine Akira*

Buddhist Poet-Priests of the T'ang, *Burton Watson*

The Place of Man in the Noh Play, *Ueda Shizuteru*

Buddhism and Christianity: The Common Ground,

*Stephen Morris*

Sermons on the Precepts and Monastic Life by

the Shingon Vinaya Master Jiun (1718-1804),

*Translated by Paul B. Watt*

*Views & Reviews/Book Reviews/Notes*

VOLUME XXVI, NUMBER 1, SPRING 1993

Myokonin Osono, *Yanagi Sōetsu*

Zen and Buddhism, *Abe Masao*

The Literary Bearing of Chicago's 1893 World's Parliament  
of Religions, *Eric J. Ziolkowski*

Shinran's View of Language: A Buddhist Hermeneutics  
of Faith (Part One), *Dennis Hirota*

*Reminiscence/Views & Reviews/Book Reviews*

Annual Subscription \$15.00 or 3,000 yen

THE EASTERN BUDDHIST SOCIETY

OTANI UNIVERSITY

KOYAMA, KITA-KU, KYOTO 603 JAPAN

In U.S.A. and Canada:

SCHOLARS PRESS, P.O. BOX 15399

Atlanta, Georgia 30333-0399



